

M. N. MŰVELŐDÉS TÁRSASÁG  
Hírlap-könyvtár  
Névvédkepléje  
1902. évi 34. sz.

968  
K

# MULATÓ BUDAPEST

A BUDAPESTI SZÍNHÁZAK ÉS MULATÓK NAPILAPJA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VII., Keréposzt-út 34.  
Telefon 28-14.

Felolós szerkesztő:  
**SZÉKELY DÁVID.**

**Előfizetési árak:**  
Egész évre 14 k. 40 f. Félévre 7 k. 20 f.  
Negyedévre 3 k. 60 f. Hátra 1 k. 20 f.  
Egyes szám ára 4 fillér.

Megjelenik hétköznapokon délután 2 óraker és vasárnap a reggeli órákban.

## FŐVÁROSI ORFEUM.

VI., Nagymező-utca 17. szám.  
Waldmann Imre \* Kassák Károly  
igazgató, karmester.

1901. október 30.

Kövesy Juliska, magyar énekesnő.  
Jim and Jam, skótballa-énekesek.  
Nandorone Trio, táncelőadó.  
Vanola, színpodista.  
Móricz Bérenát az ő művésze.  
Helen és Emil, toronás bajnokok.  
Bozai testvérek, táncosok.  
Ficócs Károly az ő művésze (Fregul-paródiák).  
O. K. Seb, amerikai kórusvezető.  
Oly Jolly, nemzetközi énekes.  
Cunha Pál, színműveket a társulat.  
Roario Guerrero (a Róna és a fő című táncelő-  
munkában).  
3 Malacca, zene-zenetűk.  
Kormográf (a sorozat) a Kormográf-társulat eredeti  
felvétele.)

Kedzete este 8 óraker.



**Rott Sándor**  
a „Folies Caprice” főrendezője.

## FOLIES CAPRICE.

VI., Révay-utca 28. szám.  
Rott Sándor \* Leitner Henrik \* Schindler és Patat  
igazgatók, karmesterek.

1901. október 30.

Zene.  
Paterdi Gyula, kórusvez.  
Dolok, énekes Mankó Margit.  
Dolok, énekes St-Lengyel Gizella.  
Vasvári Adolf, kórusvez.  
Dolok, énekes Bortowna Zsófia.  
**Ejje! a kaszárnyában.**  
Bóhózat.  
Margittai Béske, tánc-soubrette.  
Steinmetz Ágnes, kórusvez.  
Winer Lótt, tánc-soubrette.  
Lótt, énekes.  
Wolner Adolf, humorista.

Ejje! a kaszárnyában. Bóhózat.

Kedzete 8 1/2 óraker. — Vége 12 óraker.

Nappali pászta: délután 10-1 óráig, délután 3-5 óráig.

## FOLIES MODERNE

Budapest, VIII. ker. Keréposzt-út 63. szám.  
Dócsy Gyula \* Polgar Gyula és Müller József  
igazgatók.

1901. október 30.

Müller József úr, kórusvez.  
Polgar Gyula úr, kórusvez.  
Werner Feréz k. a., Döcsse (a német Yvonne-Gilbert).  
Lendvay Lina k. a., excentrique.  
Halmi Ducc.  
Müller József úr.  
Fleischmann József úr, kórusvez.  
Hunyady-dürré, magyar énekes és táncgyűzeleg.  
Hornai Lujza k. a., dalok.  
Tomory Melissza k. a., dalok.  
Rutkay Adél k. a. kórus-és tánc.  
Pierazzi Leta k. a., excentrique-táncosnő.  
Pillasi Lajos úr, kupák.  
Roland Robert úr, kupák.  
Soltész Feréz k. a., kupák.

KISS PAPA ALSZOL? — DIE ALSÖS-PARTHIE.

Nappali pászta: 11-12-ig és 3-5-ig.  
Esti pászta: 7 óráig kezdve.  
Helyárak: \*Főelőadás páholyos 1.50. Zenekari vagy  
előadás utas 1.00. Főelőadás közép-páholy 1.50. Fő-  
előadás páholyos 60 kr.

## ETABLISSEMENT TÁTRA

Király-utca 77.  
Gröner Jacques, tulajdonos.  
Sarkadi Vilmos \* Zitzér Á. k. k. Löwensohn Ferencz  
rendező.

1901. október 30.

Zene Löwensohn karmester úr.  
Ivanoff Lonke, énekesnő.  
Bácskai Sándor, kórusvez.  
Sziget Gizella, énekesnő.  
Sarkadi és társak, paródiások.  
Bóhózat.  
Wagner Károly, humorista.  
Sziget Gizella, énekesnő.  
Fleurette Flora, excentrique.  
Sarkadi Vilmos, kórusvez.  
Willis Ida, szoubrette.  
Wagner és Telheim, grotesk énekes és táncelő-  
adások.  
Bartoli Mary, színműveket a társulat.  
A 4 Dubois nővér, nemzetközi énekes és táncgyűzeleg.  
Bóhózat.

## HAJDUSKA-MULATÓ

VI., Felső-erdősor 26 (a Körönd mellett).  
Sombath, október 10-étől kezdve naponta nagy  
nemzetközi VARIETÉ-ELŐADÁS  
Baumstark és igazgató. Rea. C. S. rendező.

A társulat elsőrendű művészekből van szervezve.  
Főutartotti helyek. \* Házi zenekar.  
Kedzete este 8 óraker. Szabad bemenet.

## Vázsonyi-kávéház

Király-utca és Préta-utca sarkán.  
Mindennap az eddig még nem létező  
Electro Igazgatók, novellák, színelő-  
adások elektronikus fejekkel.  
UJ! UJ!  
Egyszerűesebb családi szórakoztatás.  
Bisok Sándor elsőrangú zenekari kitérőküldésével.  
Olcsó árak. Pontos kiszolgálás.  
— Szabad bemenet.

## WERTHEIMER-MULATÓ

Népszínház-utca 28., (Ujvási-ter sarkán).  
Faludi Vilmos \* Grossman József \* Rosenzweig Ármin  
igazgatók, karmester.

1901. október 1901.

Nelly k. a., énekesnő.  
Schmidt Betti, énekesnő.  
Telnai Iona, magyar énekesnő.  
Sándor.  
Adèle Storch, énekesnő.  
Reimond Matvin, costum-soubrette.  
Davy Judd, kórusvez.  
Ernyei Józika, énekesnő.  
**A vetélytársak.**  
Trefás táncgyűzeleg, fantasztikus Földal. V.  
Zur reise in die Zeit.  
Lebensbild mit Gesang.  
Der Zug ist entgleist.  
Ujvilág.  
**Egy kis féltudás.**  
Ujvilág 1. rész, idegen exome utas Iria Falady V.  
Hétven előadás MAKART 3 vetek. Látványos előadás.  
12-1 óráig a házi zenekar hangversenye, Rosenzweig  
Ármin és Schor Önkari által.

## Sport-kávéház

VII., Keréposzt-út 82. szám. — Telefon 51-65.  
Fitzér Kálmán \* Grünau M.  
karmester, rendező.

Magyar Jaitársulat eredeti tambura-zenekari. Szabad  
bemenet. Pontos kiszolgálás. Előadás vasár- és ünne-  
pnapokon délután 4 óráig.

## Riviera-mulató

II., Víziváros. Pó-út 90. sz.  
FURST k. igazgató. BOBROCKI A. rendező.  
Naponta nagy VARIETÉ-ELŐADÁS.  
Gyors előadások.  
**10. sz. 10. sz. 10. sz. 10. sz.**  
Künnö művészi erők.  
SZABAD BEMENET. REZERVÁLT HELVEK.

## NEW-YORK KÁVÉHÁZ

A magy. kir. honvédekzenekar hangversenye.  
1901. október 30-án.

MŰSOR:

1. Lohengrin — Wagner.
2. Norvegilli herceg — Planquette.
3. Szerencsésing — Ivan Caryll.
4. Csinnai furcsaságok — Büchó.
5. II. Rhapsodia — Liszt.
6. Mignon — Thomas.

## NEW-YORK KÁVÉHÁZ

**KRONSTEIN HENRIK** **Hôtel MIGNON** szálloda **ezelőtt HORVÁTH.**  
Szerecsen-utca 31.

Meleg és hideg buffet a la Paris. — Egész éjjel nyitva. — Dreher-féle sörök. — Legjobb minőségű borok. — Polgári árak úgy  
szobák, mint italokban és ételben.

Kapható minden dohánytözsdeben és az utcai lapelárútitóknál.

ad

## Beköszöntő.

A közönségnek egy félreismert művészeti osztályát szemben táplált téves nézetét akarjuk a «Mulató Budapest» megindításával megszüntetni.

A közönség ezt a téves nézetét egy olyan művészeti osztályra érezteti, a mely pedig minden tekintetben megérdemli, hogy a sajtó állandón foglalkozzon vele és a közönség tiszteltetett tekintsen rája.

Ez a művészeti osztály «artista» néven ismeretes. Artista elnevezés alatt mindazokat értjük, kik az orfeum, vagy a Café chantant színpadján működnek. A kupaénekes, az ékszentrik, a táncosnő, a zsonglór, az eröművész vagy a légtornász: az mind artista.

Ezek között nagyon gyakran oly artístát vagy artistánót is látunk fellépni, kik a énekesek, igazi művészekkel, ha pedig egyébként szakban működnek, rendkívüli ügyességükkel ejtik lázba a közönséget.

A külföldről jött énekesek és énekesnők nagyszáma a színpadról lepett az orfeum deszkáira. De a magyarok között is nagy azoknak a száma, kik a színeszetet elhagyva, artístakká lettek. Ezek legnagyobb része méltánytalanság, elnyomás, intrika, vagy névességen esélyes fizetés miatt hagyják el a színpadot és az orfeum színpadán csillogtatják művészetüket, a hol ényerték azt, a mit a színpadon soha el nem értek volna, az elismerést, a méltánylátást és a jómódot.

Nagyon sok írónak és újságíróknak fű az orfeumi Múza jóvedelmét. Jól tudjuk, hogy a fiatal írói gárda lehetőségesebb tagjai írják az orfeumok műsorát. És mégis, ha a szerkesztőségben asztalka mellé lennek, tolluk ve az orfeumok ellen irányul.

Miért?

Mert azt hozzák tel okuk, hogy az orfeumok műsorán túlságos sok a német szám. Ez egy szerűben nem igaz. Nem igaz pedig azért, mert az orfeumok igazgatói már jó ideje — tekintettel az általános magyarosodásra, — egyfelváltva magyar darabokat adnak elő és magyar soloénekeseket és énekesnőket szerződötnek. Az est kibővítésével fellépnek továbbá a különböző szakmájú zsonglőrök, a kinnél pedig már mindegy, akármilyen nyelven kísérik mutatóványaikat.

Hogy német darabokat is előadnak: annak maga a budapesti közönség az oka, mert nagyon sok orfeumban egész határozottan követeli a közönség, hogy német boházatok is színe kerüljenek.

A kik végigolvassák lapunkban az orfeumok műsorát, láthatják, hogy azok úgy vannak összeállítva, hogy bármelyiknek meglátogatásával egy művészeti est élvezetét szereshetik meg maguknak.

Lapunk mindennap közli az összes budapesti orfeumok műsorát, hozzá az érdekesebb művészek és művésznők fényképét, közül híreket az orfeumok világából, szellemes adomákat, finom pikantériákat és kuplékat. Végül útmutatót ad Budapestnek összes olyan mulatóhelyeiről, a hol a közönség kellemesen töltheti el szórakozásra szánt idejét.

Lapunk első számát azzal a reményvel böcsítjük ki a nagyvilágba, hogy a közönség megérti törekvésünket és célunk elérésében támogatni fog bennünket.

A cél, melyet zászlónkra írunk s melyet jelen cikkünkben ismertettünk, nemes és hazafias. Emé célunk eléréséhez szükséges

a közönség támogatása és mi bizunk, hogy azt meg is nyerjük.

Utóró és küzdelmes munkánk jutalmát abban fogjuk találni, hogy a «Mulató Budapest» lesz a sajtónak az az orgánuma, mely a közönség és az artísták között levél kínai falat lerombolja és e rom fölött egy eddig félreismert művészeti osztályt és a megistult nézetű közönséget fog testvéries diadalinnepet ltni.

A szerkesztőség.

## Apróságok.

A jó barát.

— Isten veled barátom! ma elutazom s azt hiszem, hogy sohasem látjuk többé egymást viszont.

— Akkor adj kölcsön 100 forintot!

—

Ó lesz, a ki sír.

Móricz: Khérem igazgató oraság, lesz jótalman játéka a Nagy órnak?

Igazgató: Mi köze hozzá Móricz?

Móricz: Mi köze nekem? Vite heiszt? hát tartozza nekem a Nagy oraság.

Igazgató: Ugy? Hát lesz a jövő héten «Az egyik sír» a másik nevet?

Móricz: Akkor tudom, hogy én leszek, a kht sír.

—

Jó anya lesz.

Anya: De Elza, ne vedd már annyira a bábudát, az nem szép tőled.

Elza: Még kélk ivernem? Azt nem akarom, hogy a Férjem majd azt mondja, mint most a papám nekéd, hogy nem tudom nevelni a gyermekemet.

## Artista-hézaság.

Megesküldte a kónikus a népdalénekesnővel, de alig mult el két hó, már ismét megjelentek az anyakönyvvezetőnél.

— Kérem, anyakönyvvezető úr, válasszon el bennünket.

— Már el vannak választva, — szól az anyakönyvvezető.

— Hogyan már? kérdi bámulva a kónikus.

— Csak úgy, — felel az anyakönyvvezető, — mert én az artist-hézaságot nem szoktam az anyakönyvbe bevezetni.

## HUNYADY-MULATÓ

Budapest, Király-utca 88.

Mandi Manó gég, tulaj. — Rédl Viktor karn.

Párisi Tüdő, éhszonnet.  
Gallig Marika, népdalénekesnő.  
Gallai Gyula, komikus.  
Bathory Irma, énekesnő.  
Lüdicke Melly, színesnő.  
Lendi Arnold, dalszámolista.  
Wanda de Lorenzo, excentriqus.  
Lichtenstein Soma, operetténekes.  
Vessey Arnold, legelőadó.  
A remény, színesnő.  
Rejl Zuckerhut, loboztató.  
12-1 üzlet a házi zenekar hangversenye.

## WERBÖCZY-KÁVÉHÁZ

Ösméri-út 12. Telefon 51. 62.

TEPLI JÓZSEF, tulajdonos.  
Magyar népdal-társulat.

Kitűnő műsor. Szabad bemenet.

## PÉNZEZT közvetíték

Király-utca 99. 1. f.

(Nyomtatás 1-10 Wesselenyi-utca 58.)

Zálogjegyek, hutor, hírzikli, varrógép, írógép, inga-órák, Wertheim-szekrény, koskik és mindenféle ingóságokra. A legelőnyösebb feltételek. Utólagos díjazás.

## Budapesti élet.

Ninus és a szobalánya

Ismeritek Ninust?

Ugyan ki ne ismerne!?

Ha Harrison frízúrájával, gyengén rizsporzott orczászálással, rikió színi ruhájában felütött úgy egy félújján a «Féltácz-uatban, vagy ostend a villanyos színi helyiségéről fényvénél az Andrássy-úton, alig van fiatal ember, kik szomszjáték gyengéd oldalbátással ne figyelmeztetné:

— Nézd csak! A Ninus!...

S ó is így ismerősök udvozolt mindenkét.

Ninus a maga nemében typus; természet-rajza evident: kedvence Itala a pezsgő; a meghálás inkább a ragyogó éskzerköt. Örökké szomjas, örökké pénzvarában van. Jól ért a számításhoz, egy órában két embernek sohasem ad randevút. Sem a lakásában sem egyebütt.

Jelenleg valami magát ifjú embernek tartó vén háziúr tart neki lakást s szolgát néha napján gummiráddal.

De Ninus azért nem vonul vissza a — társaságtól. (Értd: mástól is elfogad éskzert, mástól is iszik pezsgőt)

A napokban felmentem hozzá.

Kisírt szemekkel ut a fauteuilében, kezében kicsiny kis csipke-zsebkendő, melyet vékony, izgókony ujjaikkalval idegesen tépogétt.

A földhöz csapott álomban, eldöntött székkel élenkennakodtak arról, hogy Ninus az imén harcz szinterével varázsolta a kis budorját.

Mikor bejtemet, folgrott, élem szaladt, úgy mondta sirástól elfojtott hangon:

— Nézd csak barátom, ez a cédua teremtes...

— De hát kirol van szó!?

— A szobalányom, az az aljas perszóna...

— De mi az, mi történt?...

— Kidobtam, elkérgettem...

— De hát mi történt, nem értelek...

— No, mit szólas hozzá; a vakmerő, a gyalázatos — szeretőt tart magának.

## Ok és okozat.

Mikor a nap elsőbukkan,

Csészeli a felhő,

Mikor téged megláthatlak,

Bélelgeségem felül.

Téves napnak le kell szállni,

Mikor az éj óbród,

És mönshélnk el kell vlnni,

Heayha jén a — férjed.

## Sport.

— A Magyar Athletikai Club elnöksége a margitszécsi sportterületen Győri Fiedrich Nándor utca bázis meg. ó van hivatala tárgyalni úgy a teniszpályák berbevelése ügyében, mint pedig a más egyetlek által rendezett matchek céljaira atengedő pályafelújítás.

Levelek címzere: VIII, Esterházy-utca 9. sz. alá emizendők.

— Házitornaversenyek. A »Nemzeti Torna-Egylet« november 9-én házitornaversenyt rendez, melyel azonban néhány nappal verseny le egybe lesz kapcsolva.

A »Budapesti Torna-Egylet« elnöksége november 16-án lesz, a versenyeit it azonban miná egyletl zártak.

— November 1-én a Budapesti Torna Club 1. csapat mérkőzik a Budapesti Sport-Clubbal. Ez lesz a B. T. C. m-ik a bejövőség 50-ai fordulóján az utolsó mérkőzés. Tavaszszal könyörgy együtt elfelelés s valószínű, hogy győzelmet meg fogja ezülni ismételn. Ezt a feltevést támogatja az a körülmény, hogy a B. T. C. jelenlegi csapata sokkal erősebb a tavaszszal (eztallt Manno, Hajos, Wagner is játsék), azotkorral a B. S. C. csapatában legutóbbi mérkőzésen utas ítéve, játszólag a hanyatlás jelei mutatkoztak. Az ősszel még eddig nem szerepelt a pénteki bajnok mérkőzés lesz tehát első helyet s ha a B. T. C.-nak kemény színdelmébe fog kerülni véle szomban erősemet életem, úgy az csak nagy mérvű javaslattal lesz jele. Dísből 1 órákor a két egylet 11. csapatai mérkőznek.

— Alsó Ausztria helytartósága az Österreichischer Touring-Club-hoz kövezték a kúra a feltevést, az élfén is unástát adnak megfélemez közegeknek, az országutakat gyaloglatókat, a kerékpározás céljaira való jarkorra helyezése és renáiban tartási iránt és egyuttal a tisztelet kiáltó az ügyben röleli véle szomban eljutnak nyegtembe velleire néve is intézkedtek.

Graf Klemmenseg, helytartó.

Színházak

— 1901. október 30-án. —

NEMZETI SZÍNHÁZ — Otthon.

Drámák 4 főtársban. Irta: Sudeström; Híresen: Földháza; Márka Miksa. ... Kézde fel 8 órakor.

Jennete, leánya; Cserhóth Pierre; Vilmos; Márton; Gótsbák; ... Kézde 7 órakor.

VIGSZÍNHÁZ

Szívem! Bohózat 3 főtársban. Irta: M. Homoguin et P. Billand. ... Kézde fel 8 órakor.

MAGYAR SZÍNHÁZ

Svíhálok.

Upprette először máj 2 főtársban. ... Kézde fel 8 órakor.

M. KIR. OPERAHÁZ

Nyiták, Erkel Ferenc Hunyadi László operájáról.

Bánk bán

éhes főtársból 1. Fordul. 2. Fősz. a nagy kőbe, ha nagyobb kőbe 3. Fősz.

A piros cipő.

Táncozókda 4 főtársban. Zénótt szerzetté Adam Adol. ... Kézde fel 8 órakor.

VÁRSZÍNHÁZ

A nürnbergi baba.

Vigopera 3 főtársban. Zénótt szerzetté Adam Adol. ... Kézde fel 8 órakor.

COPELIA.

Ballet két főtársban. Irta: Saintes et Saint Léon. ... Kézde 7 órakor.

NÉPSZÍNHÁZ

U Roland

Nóta 3 főtársban. ... Kézde fel 8 órakor.

A „Svíhálok” szövege.

I. Fősz. (Sáinholz: Berlin, a vendégség epület.) Gilka Adolár herceg megbízottát kap egy német utazló fejedelmetől, hogy kedvesnek vigkieljezték unalomban adjon át egy nyakkéket. Gilka herceg időközben megismerkedik Mimi lánczosnéval s elvezeti az ékszer, meg ezzel együtt erre márkát. Az ékszer a két svíhá, Bizt Fritze s felesége megtalálja, de midőn az ezer márkát fel akarják váltani, gyunya fogja őket a vendégös és bekiséri a rendőrségre, a hol később Gilka herceg s Mimi is megjelenik. Az egyedül vélt Bizt hírnök névre, előadja ügyüket; erre Bizt abba a cselebbá küldi a herceget

és Mimit, mely az ő számkúra volt kijelölve, jó maga és felesége pedig elmenekül.

II. Fősz. (Sáinholz: Berlin mellett egy földhely.) Gilka herceg nem akarja, hogy az utazló fejedelm megtudja az ékszer elvesztését s azért az utasjaban csak annyit írta, hogy a nyakkék megtalálása önzert márká jutalom ellenében depánálja ezt X. furdhölz postamestere Bizt Fritze felesége erre a furdhölzre utazik, a hol nagy előkészületek között várják már a herceget. A vendégfodós félrelelése folytán Biztkezt rézik a hercegi párnak és a legnagyobb tisztelhet részesíték őket. Időközben Biztkezt nem kis meglepésére küll, hogy a fogadós egyben a polgármester is, a ki pedig élték a herceggel hiszi, azért nem adhatják azt ékszer. Megezikék Gilka herceg s Mimiivel és nem csekéyi ámulattal Bizt mutatják fel neki, mi kik Gilka herceget. A boyonjalom meg fokozódik, a mikor Gilka Bizt feleségére vonja, ez az ékszeröl tisz emlitést, midátt a herceg abba a hitbe éri, hogy ő az ékszerész, a kinél a herceg önzert márkáit megrenderte az ékszer márkát a duzózó Mimi számkúra. Míg a herceg az ékszer átvétel, ki akarja fizettetni akező szül ki, hogy az a fejedelem kedvesnek vigkieljezték azelőtt ékszer és ő ékajándékozta Miminnek. Bizt és felesége a rendőrség elől úgy menekül, hogy két tőrűdös gazda ruháját magukra ölyve, előlovalnak. (Béltérmen) Gilka herceg minden áron vissza akarja jert az ékszeri, szerződötti a svíhálok, a ki márkáról búvárszúham jelének meg és különböző hókusz-pókusz közt elcsérlik Mimi ékszerét az időközben megérkezett 500 márkát utazlóhoz. Így a Gilka herceg felesége, mely a fejedelem udvartemestert úgy tártat, a mely megvezeti a herceget, hogy az elveszett ékszer hamis s csak 500 márkát ér, né agodáék tehát. A boyondalom így véget is ér áhulónos vigasság közepette.

Orfeumi hírek.

Folles Caprice. A benszólott budapesti, ha arra vágyik, hogy magát jól kikacagasssa, stit felkiseri s a Folles Caprice penztárát, hogy a mulatóba jgyvet váltasson. Mi a Folles Caprice? Talán minden sző, a mit annak magyarzására forrának, feleséges. A soha meg nem szino vídmánságk, a harsógo kacajának és jókedvnek tanyája a mulató nézetre. De hoyis ne. A hol olyan darabokat adnak, mint az „Ejji a kaszárnyákban” és „A budakesi megvart alospart”. Ugyan ezertre aközvethet is Budakesi természetszemes találja a közönséget rabbája egy vídmánság. A ki ismerik a kaszárnya-humort, elkezphetik, hogy milyen élt folyik a színpadon, a hol a szag-stráng utáni kaszárnya éretit állatkák a mulató művészt, ötlettel, jókedvvel és ambíciótól fészterőse. No meg aztán a másk darab! A megvart alos! Vane hazában valaki, a ki az alosót nem ismeri? Hátha még oly alakok únék le és alsót jászáni, mint Ró, Steinhardt, Pflöffer, Wiener és Laszár. Keppeljezték, hogy mi történik a színpadon. Ne nézerti tövis rózaa nélkül és terj aszonyó nélkül. Arra valók a mulatók művészei, a k a darabban a feltentitleri utal feleségek, Molnárek, a, Weissné, Schindlerné, Borovicsné és Wiener é, ha, hogy az ezirak jűkét megazerték. No le tegyél szent a békés és a közönség nyugodtan hazatérhet aludni. A két színház elött magánjelentekkel sorozokoztatják a közönséget, melyekkel a közönség kedvesek, Hante Márkét, Steinhardt Lengyel Gizellit, Borovicsné Zsófiá, Margitát Bostee és Wiener Loti, művészeik közt pedig Steinhardt, Wolner, Pételvi és Laszárí aratták a jó megírdemelt testzet és tapoktat. A darabok sikereinek oroszlanrésze Rótt Sándort, a szerencsésnek főrendezőét ílett, mi a zénével Schindler és Patai karmesterek szerzenek a

közönségnek hangulatot. Legközelebb egy aktuális udjónság: „A hiszt vallású” kéri színtre.

Folles Moderne. Múlt hétén nyitult meg ismét ennek a minden leány nagyvárosias mulatóknékn a kapuit a nagyközönség részére. Merész vállalkos volt ez az igazgatóság részéről, mert előttük lehetett két elődjük szomorú pilléjan. De ók megmutatták hamarosan, hogyha az ilyen vállalkozás körültekintés és méltóságos, akkor a nagyvárosias mulató bizonyos slig két hűtí forrásait is, közönség megkevelte a mulatót is teljeseben keresi fel. És ezt a látogatottságot természetesen találja. Úgy a magyar, mint a német behozat legálabb teremték az orfium-rodalom a kapuit a nagyközönség részére. Merész vállalkos egyben ambíciózókát abba feltekik, hogy mulatójukat, — habár ez a törekvésük nagy anyagi áldozattal jár is — a fővárosi nagy mulatók színvonalára emeljék. Tagjai sorában ott találjuk Sarkadi és Bácskai parabolát, a kik külön-jóltán is látkönnök művészettel s míg Bácskai grotesk kúpiéval, addig Sarkadi Little-Titka utatnavatit kell eméle érdeklődött. A német személyzet két első tagja: Wagner és Telheim énsécs és tuncakéttől kivájk ki a megírdemelt tapoktat. Vigját a művés. Nem túloznánk, ha mindegyiköt csak annyit mondunk, hogy szépék, kedvesék és sikettek. Közülük egyedül Ivanoff Lenke csinosított, Ságeit Gizella népaléncsénnek, Fienrette Flóra szoubrette és Darólyi Marit tanczosnót említtük meg. A mulató karmestere Lorenzonán Ferenc, a zí bravuroz zongorakétték kívül még daltamos szerzeményei is hozzájárulnak népszerűségéhez. A mulatóban minden este 10 órák magyar behozat és 11 órák német behozat kért színtre. November 10-én leg először Ifjólner Adolf, a Folles Caprice ékközművésztjé, kiríri annak idején bővebben fogunk megemlékezni.

Hanyadvulató. Kellemes, igazán eszállás szőzokozó hely a Hunyvá-mulató. Az igazgató-tulajdonos, Mándi Manósnak csak egy vágya van, hogy véceneget jól érezéék magukat. És ezt a vágyát is érte. A mi a mulató művésztjéjéit illet, legelőbb sorban Hunyvá Lorenzonótt íelt őszinte élmézetek megemlékezünk. Wanda kisasszonyt énos alakra, ugyes előadása és szépsége méltán emélik az orfium-primadonnák sorába. De méltón sorozokozat mellette a női gárdá öböt tagjai is U. m. z. Páris Titka, Csöngi Márka, Bálhory Irma és Liebtich Néli. A férfiak sorában Lichteustein Soma arattja a megírdemelt tapoktat énos tenorját. Ö egyuttal a mulató rendezője is, a mely a darabok műtszertzer rendezése meg is látszik. Léva Arnold ötletes kúpié révén lett a közönség kedvesébe. De megismertük A remény című színműben alakított testetését is. Megrazo igazgató rajzolja abba a darabban egy özs költő szerencsését, ki a világot fölőlvé, csaláttát elvetsé, vönségre fellélt, élvetségnek hit leíróját és ez az öröm megőzt. Nyílt színtén ez a felvónus után perczeké terto tepsz jgyt egy mulatót valahányzser Lévy ezt a szerepet eljűtszta. Hátra van meg Gallá Gyula komikus, kivel legelőbből számmánk egykötlen fogunk bővebben foglalkozni. A zene Lévy Armand begidőmütésé bravuroz vöteszté alatt ószévegek és szép.

Kiadják: GELLÉRI és SZÉKELY.

A kiadóhivatal vezetője KERÉNYI ANTAL.

Advertisement for 'Világ' magazine, featuring a large illustration of a man's face and text: 'Minden évőnek még a legkisebb bevásárlásnál is, pénztárunk egy fénykép-ből kiszolgáltat, amelyen a bevásárló összes nyugtáivozva lesz. Amikden ezen bevásárló árúk együtt a 10 frtnyi ésszeget meghaladják, vagy 10 fet értékű árú egyszerre lesz bevásárolva, minden vevő teljesen ingyen kapja a fényképet', 'BUDAPEST, VII. KERESPEI ÚT 38.', 'Minden évőnek még a legkisebb bevásárlásnál is, pénztárunk egy fénykép-ből kiszolgáltat, amelyen a bevásárló összes nyugtáivozva lesz. Amikden ezen bevásárló árúk együtt a 10 frtnyi ésszeget meghaladják, vagy 10 fet értékű árú egyszerre lesz bevásárolva, minden vevő teljesen ingyen kapja a fényképet', 'harmely tetsés szerinti, nekünk átadandó fénykép után egy 10 cm. magaságú, művészesen elkészített', 'Képes nagy árjegyzék', 'a közvelelt egy-és kétkoronas áruosztályunkról, valamint az ésszes árucikkekről, kívánatra ingyen és bérmentve.

# SZÓHÁKOZÓS-HÉTFEL

## Király-kávéház

VII., Erzsébet-körút 53. szám. (Fürdőpalota).

**Délután katonazenekar.**

== **Este Isonzaci Rác Rudi** ==  
= cigányzenekara.

Kiváló tisztelttel

**KEINER MÁRKUS**, kérés.

## Velence-kávéház.

Kerepesi-út 68. sz.

**NEUMANN és UNGERLEIDER** tulajdonosok.

Esténként a legvilágosabb műsor *mozgófénykép*.  
Világosképek. Erdélyesítő és kincstári jelentésű  
életrajz utánanéz. **Kelemen Lilla** Tihv világtrá  
tanácskóna. Előközleltben: **de Orléans** szűz.  
12 felvételben.

**Nagonta új műsor!**

szabad bemenet. @ KÍTÚNO cigányzene.

## CAFÉ BELICZAY.

Rendezvony apris les Chantans.

Budapest, VI., Nagyzmező-utca 7. szám.

TELEFON 11-06.

## „SABARIA“-KÁVÉHÁZ.

Dobany-utca és Nyár-utca sarkak.

Tulajdonos: **SPITZ SAMU**.

Nagonta „Elite” műzenekar. **Rosenzweig M.** karmester  
vezetése alatt.

## Smolka Samu vendéglője

a Fővárosi Orfeum és Operaház közelében.

Budapest, Nagyzmező-utca 11. sz.

Kitűnő konyha, tiszta berak. Színház után friss  
konyha.

## Látványosság!

## Gourmand-Borozó

Váci-körút 37, Hajós-utca sarkak  
mogyoltt.

**Reggeli 3 óráig nyitva.**

Női kiszolgálás.

## Petanovits Metropole-szállodája

Kerepesi-út 58. szám.

MA ESTE

## PONGRACZ LAJOS

hírnök közlőszári zenekarával hangverseny.

Színház után friss vacsora.

## BALOG SÁNDOR

Budapest, Rottenbiller-utca 66.

Előrendű prágai sóder egyedüli fő-  
rakatára. Ajánlja a legolcsóbb napi  
árakban.

TELEFON 982.

**Nincs egészségesebb, tisztább, jobb olcsóbb**  
szárvíz.  
mint a

**Király Szt. Lukácsfürdői Hegyiforrás**

1 liter 6 Ft, 1 liter 10 Ft, 1 liter 6 Ft

TELEFON 43-91, 43-90, 43-90, 43-90

Az uregri belet 10. Kc. Az uregri belet 4. Kc.

**VIDÉKRE CSOMAGOLÁS ÖNKÖLTSÉGEN SZÁMITTIK!**

**SZT. LUKÁCSFÜRDŐ KUTYLAJAJART-BUDAPEST**

TELEFON **ERDÉLYI** TELEFON  
LIFT **ERDÉLYI** LIFT

es és kir. udvari fényképsz

**BUDAPEST, IV., Ujjvilág-utca 2. szám.**  
(Kossuth Lajos-utca sarkán).

Elvállal helyben és vidéken műszaki fény-  
képfelvételeket egészen a legnagyobb for-  
matumokig, architektúráit, mű- és ipar-  
tárgyakról, úgyszintén tájképekről.

## Hirdetések

felvételnek a

## MULATÓ BUDAPEST

kiadóhivatalában

Budapest, VII., Kerepesi-út 34.

## Fogak szájpadiás nélkül

ifj. **Prohászka Ignác**

magyar királyilag szabadalmazott találmánya.

Számos magyar főorvos által elismerve és  
dícsérő okiratokkal kitüntetve.

Budapest, Kerepesi-út 8. I.

a Pannónia-szálloda átellenében.

## MULATÓ BUDAPEST

részére

## apró hirdetéseket

és

## előfizetéseket

elfogadják a következő lapfeliratos helyeken:

**Breuer** növeket, Fere-körút és Fodmaniczky-utca sarkán.  
Adler Leona, Lipót-körút  
**Posch** József, Váci-körút 80.  
Uy. **Veher** Vilmos, Váci-körút 15.  
**Feldmann** Móric, Markó-utca 1.  
**Mosch** Sándor, Dorottya-2. Magy. Király-szálló.  
**Károly** Kálmán, Harnacz-utca 1.  
**Weitzenfeld** János, Király-utca 1.  
**Redl** Sándor, Károly-utca 20.  
**Benda** József, Andrássy-út 58. Oktogon.  
**Deutch** Miklós, Andrássy-út 58.  
**Schneid** Mária, Dohány-utca és Király-körút sarkán.  
**Sopronyi** V., Dohány-nagytér, Kerepesi-út 1.  
Uy. **Hallada** Anna, Múzeum-körút 10.  
**Szántó** Mór, Kosztolányi-utca és Kévin-utca sarkán.  
**Deutch** János, József-körút 50. Benczúr-utca sarkán.

## Gelléri és Székely

könyvnyomdája és papirkereskedése

Budapest, VII., Kerepesi-út 34. sz.

**Készít:**

műsorokat, ruhaterít cédulákat,  
felíró-táblázatokat, pénzár-töm-  
böket, kávéházaknak és vendéglőknek való ellenőrző **Bon-  
knnyveket**, étlapokat, italárjegy-  
zékereket a legolcsóbb árakon és  
a legegyszerűbb kiállításban.

TELEFON 28-14.

A hirdetések dímentesen adt felvilágosítást a kiadóhivatal: Kerepesi-út 34. sz.

## ORFEUMI PÓSTA

Tíz szög 20 fillér, azontúl minden szög 4 fillér. Vastagabb betűköl 8 fillér.

Lévelel tudakozódosokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges helyeget kell megkölteni. Tudakozódosoknál a hirdetés számát a kiadóhivattal közölni kell.

<p><b>Levelezés.</b></p> <p>Szórakozásból</p> <p>esinos, bírsma felelvelel érbjt intelligens leányber- rel. Választ ebbön a rovat- ban kér „Jóán” jelöléssel. 01</p>	<p><b>Szöke</b></p> <p>fiatlemer szerető meg- smerkedni egyen szinos barna nővel, a ki-öt ideg- lenven tanogatta. Szives választ adlóg javallat! 03</p>	<p><b>Kereslet.</b></p> <p>A vadászatok</p> <p>heiltával fölívom a nagyobb íradaulok és vadászata- lakot fgyolndt árra, hogy az éjtelét vadak, különösen nyalukból bármely nagy memnyeséget hallandó va- nyok atvönni küldd részre Tisztelettel Goszmann János, Mikolczon. 05</p>	<p><b>Kínlat.</b></p> <p>Szólótelep</p> <p>2000 csemestett gyámle- fával, lakóházakkal, csemestett 10% a föld Szentistván, bal- csert mátt csemestett mátt julgányos árban, kedvelő fűzetésűtelékekkel, föld- Ertokozni lehet az Erzsébet- városi Nigbank kintváltó- HÍ, Csomok ut 6. sz. 08</p>	<p><b>200 400 koronát</b></p> <p>hávoita kereslet bármely állás egyén minden helyg- ben, házban és tesszacsoson, töke és iszó, málk, törvény- eszen engedélyezett állan- pajnyok és sorozatok át- adással. Ajánlatok: <b>U. G.</b> <b>5854</b> alatt <b>Maassenstein</b> és <b>Vagler</b> színház <b>Budapest</b>, <b>Dorottya-utca</b> 9. kerület. 07</p>	<p><b>Valdó Echo-Phono-</b> gram, teljes felebrésű szögű 20 Ft, gyönyörű mögcsüdtett hangok, díjba litt 1.00, úres hangok díjba 100 k. Sternberg Ármán és Testvere és es. kir. ud- hangszerzenekari Photo- gram-ostályban, Károly- körút 2. Kossuth Lajos u. sarkán, Zenepalota. 10</p>
<p><b>Fiatal</b></p> <p>féreggy, dírszemb barátság díjba. Ajánlatok „Gyász” díjba adtt az Orfeum posta- ban kér jelezni és a fipos- tán küldeni. 02</p>	<p><b>Kérem</b></p> <p>a kedden délután Nagyz- mező-utca és Andrássy-út sarkán az Értő gőszára figye- lemeltett szöke helygét, is- merkedés lehetőségek! Hol és mikor. Szives válaszát „bonvivánt” jelöléssel a lap kiadóhivatalba kér. 04</p>	<p><b>Jó kereset</b></p> <p>szerződött sorozatoknak részteltesítés melletti elada- sával. Testteljesítség egyet- közű ügyvezető alkalmar- talanak. Az első magyark iparban váltó üzlete. Bpest. IV., Deák-Ferenc u. 5. 06</p>	<p><b>Szólótelep</b></p> <p>2000 csemestett gyámle- fával, lakóházakkal, csemestett 10% a föld Szentistván, bal- csert mátt csemestett mátt julgányos árban, kedvelő fűzetésűtelékekkel, föld- Ertokozni lehet az Erzsébet- városi Nigbank kintváltó- HÍ, Csomok ut 6. sz. 08</p>	<p><b>200 400 koronát</b></p> <p>hávoita kereslet bármely állás egyén minden helyg- ben, házban és tesszacsoson, töke és iszó, málk, törvény- eszen engedélyezett állan- pajnyok és sorozatok át- adással. Ajánlatok: <b>U. G.</b> <b>5854</b> alatt <b>Maassenstein</b> és <b>Vagler</b> színház <b>Budapest</b>, <b>Dorottya-utca</b> 9. kerület. 07</p>	<p><b>Valdó Echo-Phono-</b> gram, teljes felebrésű szögű 20 Ft, gyönyörű mögcsüdtett hangok, díjba litt 1.00, úres hangok díjba 100 k. Sternberg Ármán és Testvere és es. kir. ud- hangszerzenekari Photo- gram-ostályban, Károly- körút 2. Kossuth Lajos u. sarkán, Zenepalota. 10</p>